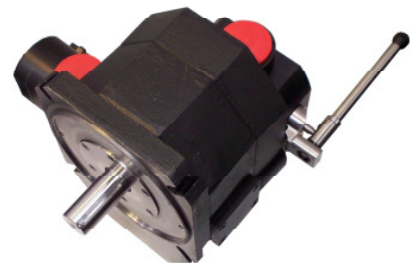
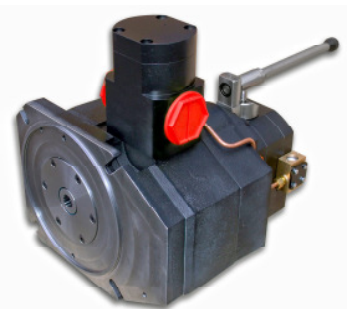


## Neue Technologie im Druckluftmotorbau

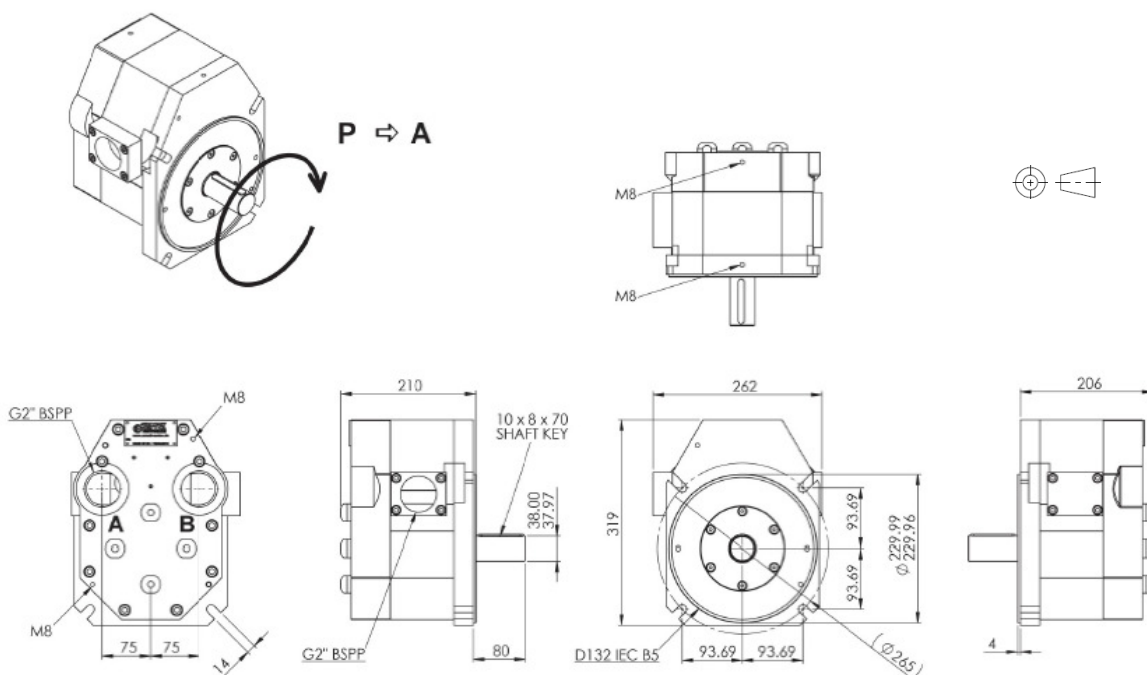
- Vibrationsfreier Lauf auch bei hohen Drehzahlen
- Berührungsfrei laufende Drehkolben mit langer, wartungsarmer Lebensdauer. Der Wirkungsgrad wird mit der Betriebsdauer besser.
- Sicherer Rundlauf schon ab  $75 \text{ min}^{-1}$
- Kompakte Bauweise; beliebige Einbaulage
- Vollkommen geschlossenes Motorgehäuse kein Ölsumpf, keine innere Korrosion
- Metrischer IEC Flansch D132
- Motor **AGP16F** Welle mit Nut und Feder für Abtriebe über Zahnriemen oder Kette
- Motor **AGP16V** mit Innverzahnung und mit Wellenverlängerungen für Anbau an Bremsen oder Getriebe
- ATEX II Kat. 2 GDcT5 und ATEX I M2 ist lieferbar unter Berücksichtigung der entsprechenden Einsatzbedingungen.
- perfekte Steuerung mit Armak Hand- oder Fernsteuerventilen: Lieferbar mit Notabschaltung und mit Bremse nach Maschinenrichtlinie.



Das Drehmoment wird erzeugt durch einen Kraft-Drehkolben und wird durch ein Synchronisiergetriebe mit berührungsfrei laufendem Dichtungsrotor auf die Abtriebswelle übertragen. Das **gewährleistet langen, störungsfreien Dauerbetrieb ohne Stillstandzeiten**. Die geschlossene Motorausführung erlaubt sicheren Betrieb in jeder Umgebung.



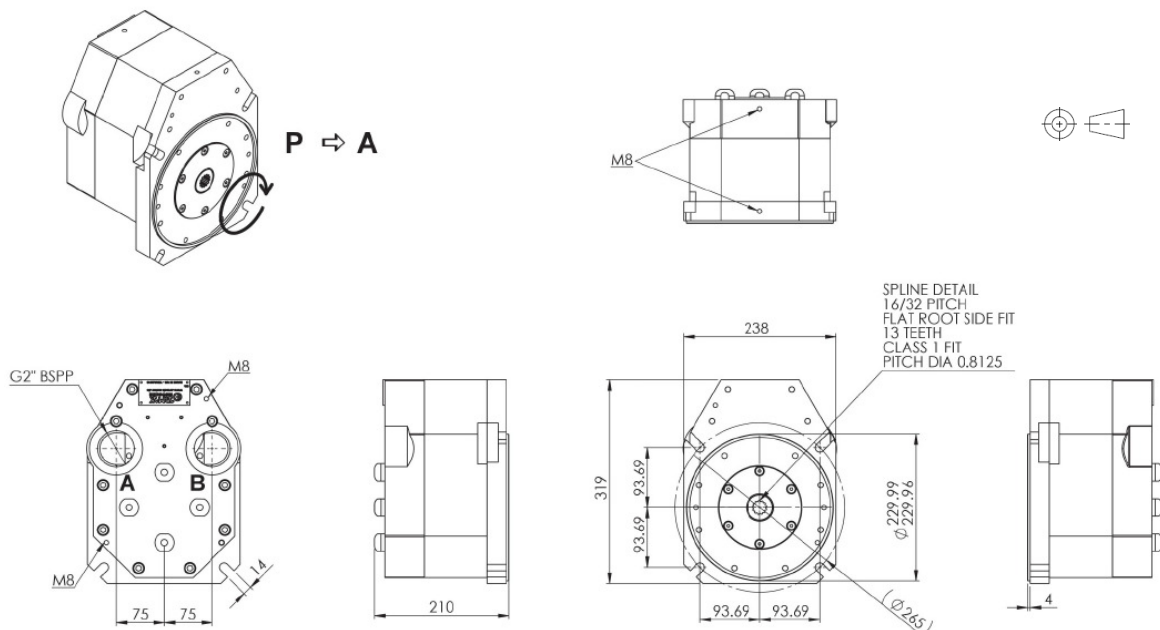
Motor Ausführung **AGP16FA** - für Ketten- oder Ritzeltrieb



# Armak Drehkolben Pneumatikmotor Baureihe AGP16F / AGP16V



**Motor Ausführung AGP16VA - für Anbau an Bremsen, Getriebe, Bauteile**



Wellenverlängerung 117-048, 117-050, 117-065, 117-066 für verschiedene Anwendungen

**Technische Daten AGP16, 6bar ohne Anbauten (Ventile, Wartungseinheit, Schalldämpfer)**

Maximale Leistung	kW	16	Luftölung Kurzzeitbetrieb	Trpf/min	12 – 16
Drehzahl bei P <sub>max</sub>	min <sup>-1</sup>	1.300	Luftölung Dauerbetrieb	Trpf/min	8 -10
Drehmoment bei P <sub>max</sub>	Nm	120	Umgebungstemperatur	° C	-20 - +80
Startmoment	Nm	165	Luft Eintritts-Temperatur	° C	max.60
Spitzendrehzahl, kurz	min <sup>-1</sup>	2.500	Luft Eintritts-Druck, max.	bar	8
Dauerdrehzahl, max.	min <sup>-1</sup>	1.800	Masse	kg	82
mindest Drehzahl	min <sup>-1</sup>	75	Radialkraft auf Mitte Welle	N	10.000
Luftanschlüsse		G 2"	Axialkraft auf Welle	N	100

Motor Ausführungen	Bestellnummer
Motor Grundausführung	AGP16FA / VA
Motor mit Handsteuerventil LCV, linksdrehend gedrosselt	AGP16FM / VM
Motor mit Handsteuerventil LCV, rechtsdrehend gedrosselt	AGP16FN / VN
Motor mit Handsteuerventil LCV, ungedrosselt	AGP16FO / VO
Motor mit Fernsteuerventil RCV, linksdrehend gedrosselt	AGP16FS / VS
Motor mit Fernsteuerventil RCV, rechtsdrehend gedrosselt	AGP16FT / VT
Motor mit Fernsteuerventil RCV, ungedrosselt	AGP16FU / VU
Zubehör	Bestellnummer
Fernsteuerung LC2	auf Anfrage
Bremse	auf Anfrage
Getriebe	auf Anfrage
Schalldämpfer-Satz, Verschleißteilsatz, Wartungseinheit	auf Anfrage

## Bemerkungen:

Alle Daten gelten nur bei ausreichender Luftversorgung und bei Verwendung korrekter Armaturen und Ventile, deren Nutzquerschnitte den Motoranschlüssen und dem Luftverbrauch entsprechen müssen. Druckverluste, durch Öler, Schalldämpfer, Ventile und Leitungen sind zu beachten. Die Betriebspunktauslegung sollte unter Berücksichtigung des Anlaufmoments (Beispiel Hebezeuge) oder des Betriebsmoments (Beispiel Pumpenantrieb) erfolgen. Bei möglicher Systemblockade (Beispiel Fehlfunktion) ist das maximale Anlaufmoment zu berücksichtigen.

Bei Getriebemotoren den Getriebewirkungsgrad berücksichtigen:

Bei Stirnrad-/ Planetengetrieben sind das etwa 97% pro Stufe,  
bei Schneckengetrieben zum Teil unter 50%, abhängig vom Getriebe.

## Weitere Armak Motoren

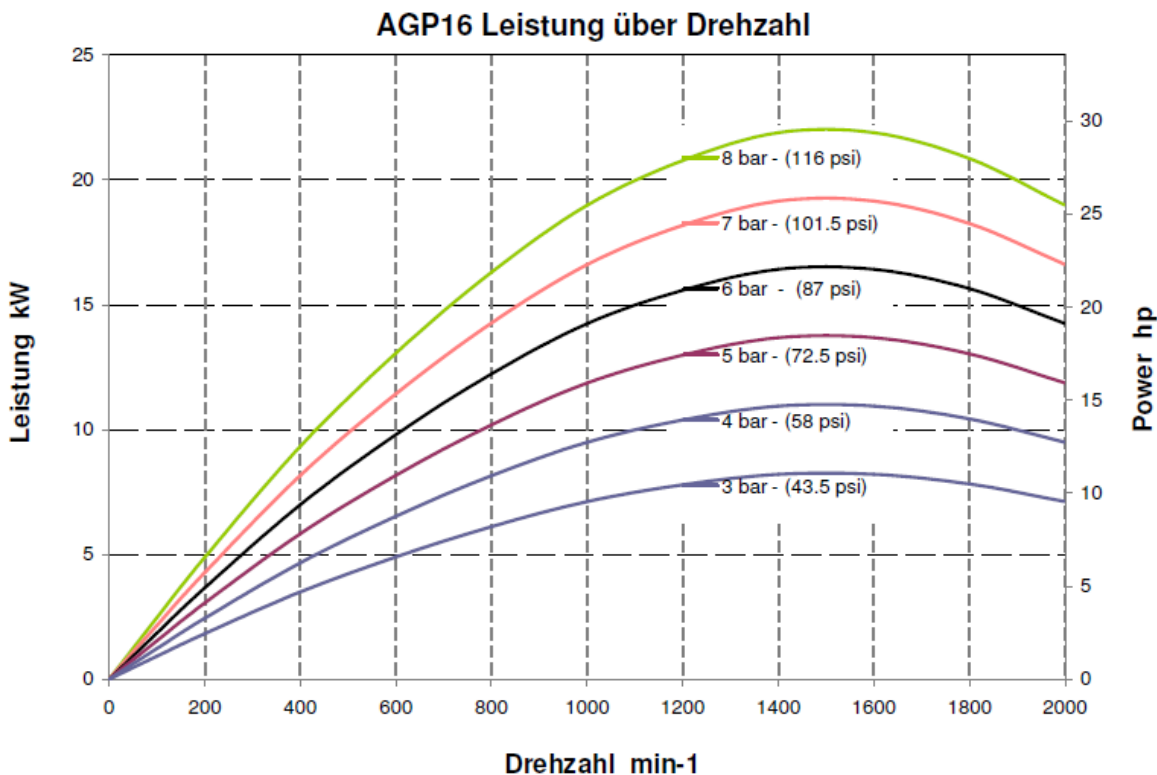
Armak Drehkolbenmotor AGP110, AGP210, AGP310, AGP510

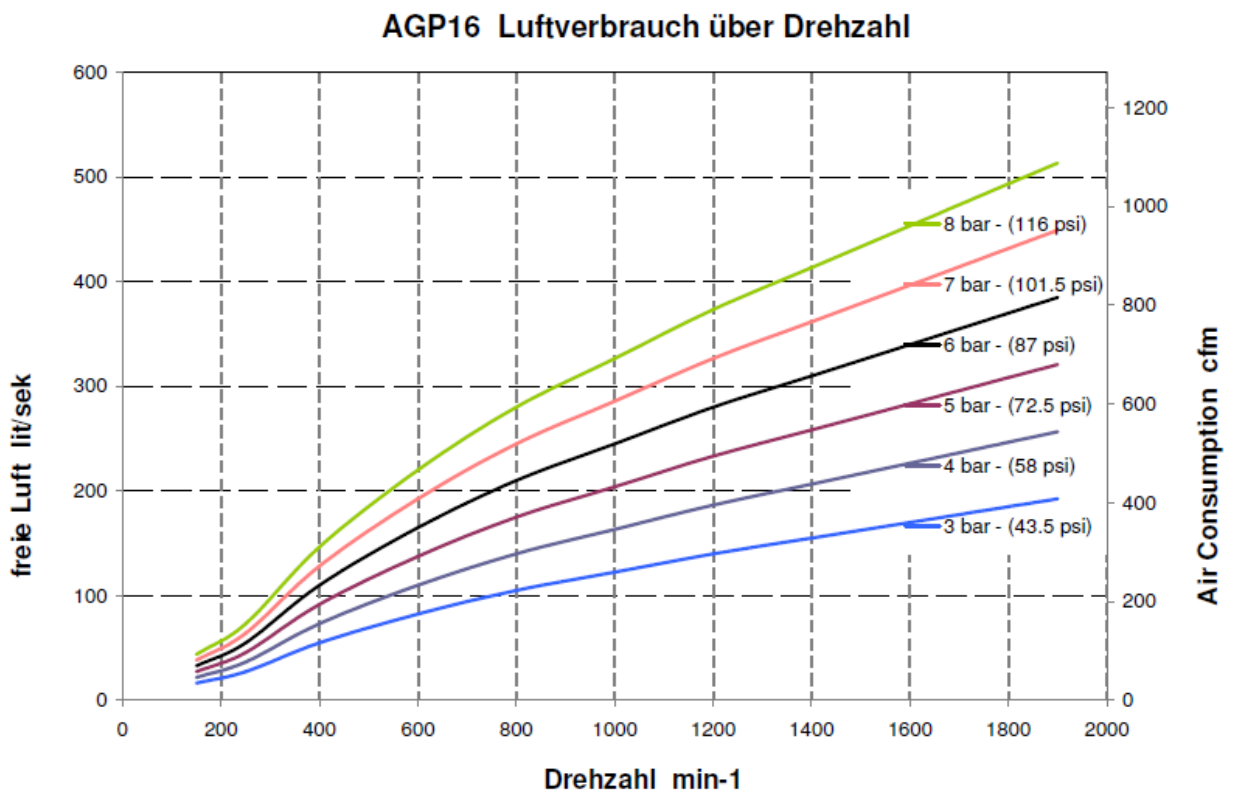
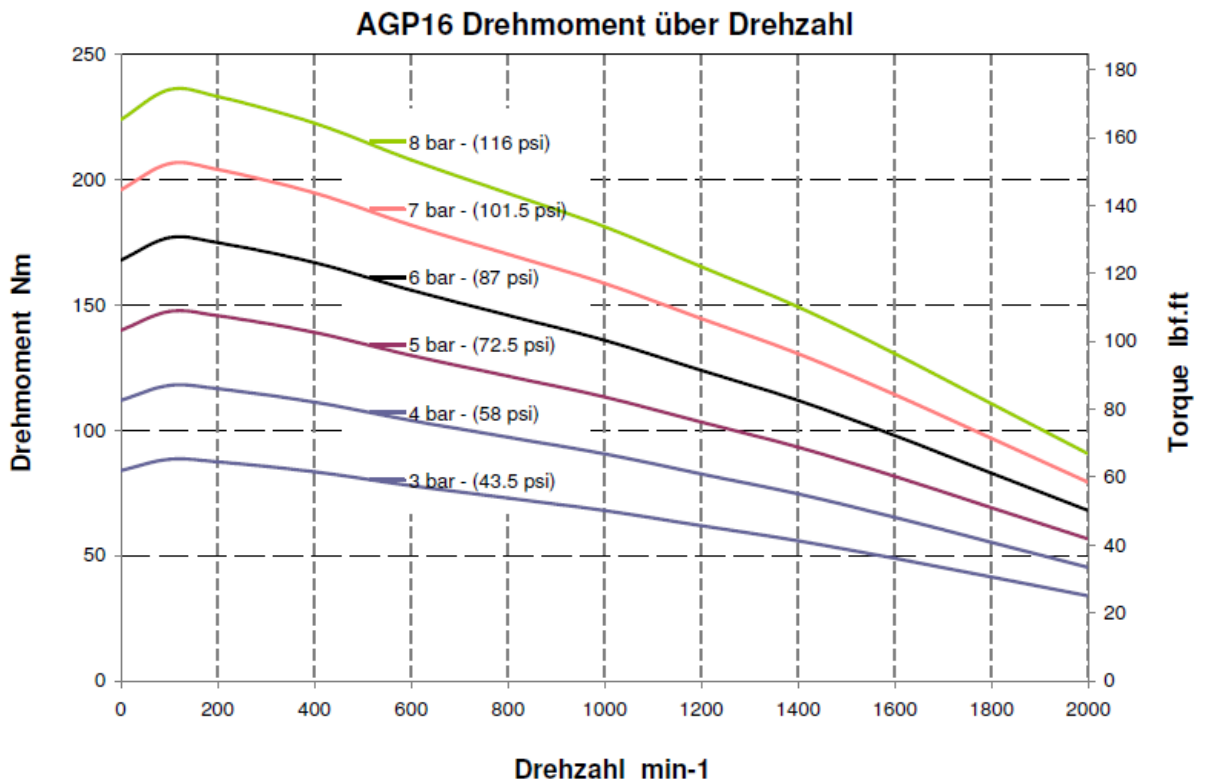
Armak Drehkolbenmotor AGP01, AGP04BE, AGP06, AGP07FA, AGP10FA, AGP16FA

**Abschließender Hinweis** Die Angaben der Betriebsanleitung und Hinweise auf zulässige Betriebsdaten sind unbedingt zu beachten, damit ein sicherer Dauerbetrieb gewährleistet ist.

## Leistungskurven für AGP16FA / AGP16VA

gültig für 6 bar Druckdifferenz am Motor





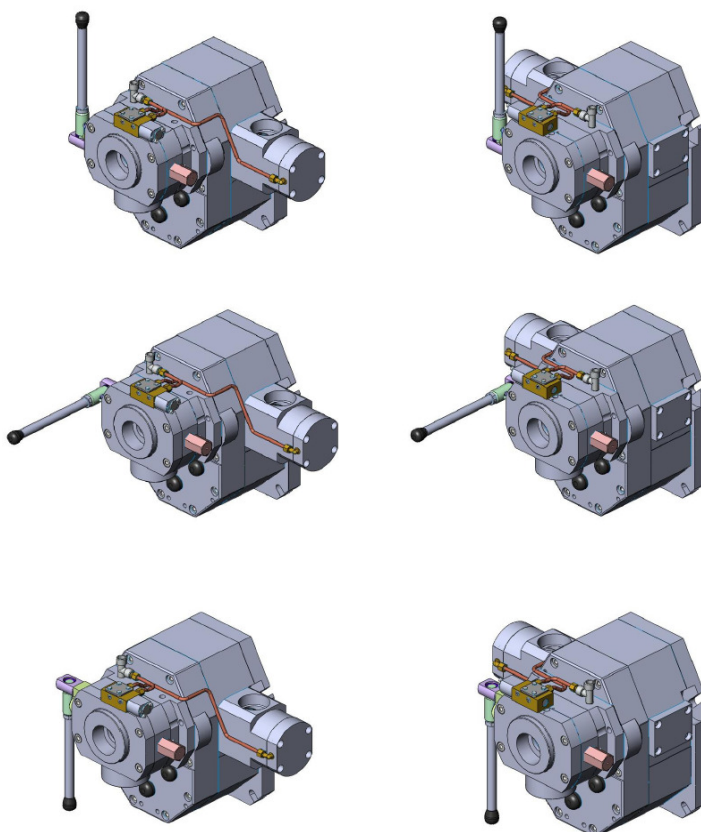
## Einsatzgebiete für Armak Drehkolben Pneumatikmotoren

- im explosionsgefährdeten Bereich (ATEX)
- wenn Druckluft als Energie zur Verfügung steht
- in nasser Umgebung, zum Beispiel Papierindustrie - Schiffsbau
- Unsere Pneumatikmotoren werden eingesetzt unter anderem im Bergbau,
- im Hüttenwesen, in der Chemie-, Papier- und Lebensmittelindustrie,
- im Maschinenbau, im Schiffsbau oder in der Off-Shore-Technik.

## Armak Motor AGP410J, AGP410K, AGP410L mit Handsteuerventil:

Um Bedienfehler auszuschließen, müssen Ventile den Bedingungen des Einsatzfalles angepaßt werden. Der Griff des Handsteuerventils kann bei allen Motoren Typ AGP110, AGP210, AGP310, AGP410 oder AGP510 in neutraler Position wahlweise nach oben, nach vorn oder nach unten stehen.

Diese Anpassung ist noch während der Motorinstallation vor Ort möglich.



Um Drosselung in Ventilen zu erreichen wie z.B. im Windeneinsatz gefordert, werden im Armak Ventil Kontrollplatten installiert, deren Strömungsquerschnitt den Verhältnissen des Einsatzfalles angepaßt werden muß.

Armak Handsteuer- bzw. Fernsteuerventile mit Kontrollplatte können den Senkvorgang an Winden unter Last kurzfristig zum Stillstand bringen. Bremsen sind deshalb als statische Bremsen ausgelegt, mit längerer Lebensdauer.

Bei Armak Motoren AGP510 ist der Anbau des Leistungsventils rechts oder links des Motors möglich, was bei Bestellung festzulegen ist.

Die Bilder zeigen den Motor AGP510.

# Armak Drehkolben Pneumatikmotor Baureihe AGP16F / AGP16V



## Armak Drehkolben Druckluftmotoren und RM-Radialkolbenmotoren - Übersicht

Motor	Daten bei max. Leistung und 6 bar			Start Moment Nm	max. Dauer-Drehzahl	Masse kg
	kW	min <sup>-1</sup>	Nm			
AGP01	1,8	2.700	6,6	6,3	3.000	9
AGP110◆	1,8	2.700	6,6	6,3	3.000	9
RM110	1,2	2.100	5,3	6,8 – max. 11	2.400	13
AGP04	3,5	2.200	15	17	2.500	14
AGP210◆	3,5	2.200	15	17	2.500	14
RM210	2,8	1.980	14	19 – max 35	2.400	26
AGP06	6,2	2.600	22	28	2.600	20
AGP07	8,0	1.600	50	90	2.000	60
AGP310◆	8,0	1.600	50	90	2.000	60
RM310	6,1	1.800	32	35 – max 70	2.400	48
AGP10	11,0	1.100	95	140	1.800	75
AGP410◆	11,0	1.100	95	140	1.800	75
RM410	10,5	1.600	62	75 – max. 70	2.000	62
AGP16	16,0	1.300	120	165	1.800	82
AGP510◆	16,0	1.300	120	165	1.800	82
RM510	16,0	1.150	132	170–max 240	1.500	115

◆ AGP Motor mit Flansch identisch zu entsprechendem Globe Radialkolben Motor

### Windenantrieb



### Bergbau Lokomotive



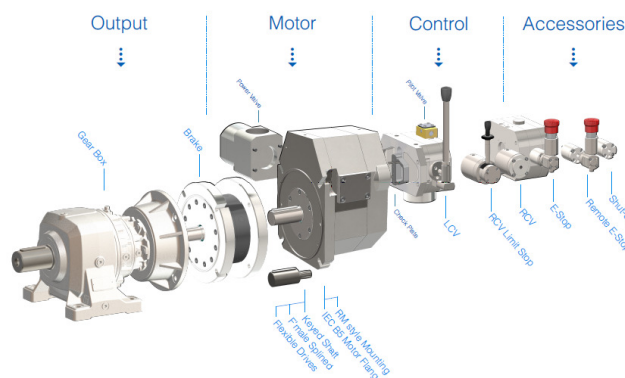
### Erdborung



### Fertigung in Hull, England



### Armak Geared Piston Motors GP



Technische Verbesserungen vorbehalten.

**Armak GmbH - Motoren**  
Enzstr.39 D-70806 Kornwestheim  
Geschäftsführer Wolf Krisch  
Blatt 6 von 6

Fon +49 7154 82400  
Fax +49 7154 824080  
HRB 207012 Stuttgart

www.armac-motor.de  
info@armac-motor.de  
ID-Nr DE814130032  
a6204 AGP16FA-dat 1638 d